TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　194語

The Sheep and the Pig

ヒツジとブタ

Aesop（1919年の本）　原文そのまま　朗読：Jill Engle

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　つかまって大さわぎするブタに、ヒツジたちが「はずかしいわ」と言います。でもブタには、わけがあったのです。

One day a shepherd discovered a fat Pig in the meadow where his Sheep were pastured. He very quickly captured the porker, which squealed at the top of its voice the moment the Shepherd laid his hands on it. You would have thought, to hear the loud squealing, that the Pig was being cruelly hurt. But in spite of its squeals and struggles to escape, the Shepherd tucked his prize under his arm and started off to the butcher's in the market place.

The Sheep in the pasture were much astonished and amused at the Pig's behavior, and followed the Shepherd and his charge to the pasture gate.

"What makes you squeal like that?" asked one of the Sheep. "The Shepherd often catches and carries off one of us. But we should feel very much ashamed to make such a terrible fuss about it like you do."

"That is all very well," replied the Pig, with a squeal and a frantic kick. "When he catches you he is only after your wool. But he wants my bacon! gree-ee-ee!"

It is easy to be brave when there is no danger.



THE SHEEP AND THE PIG

ある日、ひつじかいが、自分のヒツジを放している野原に、よくふとったブタがいるのを見つけました。ひつじかいはすぐにブタをつかまえました。ひつじかいが手をかけたとたん、ブタはありったけの声でキーキーなきさけびました。そのさわがしいなき声を聞いたら、ブタがひどい目にあわされているのかと思ったことでしょう。でも、ブタがキーキーないても、にげようとじたばたしても、ひつじかいはつかまえたブタをわきにかかえて、市場の肉屋へむかいました。

野原のヒツジたちは、ブタのさわぎぶりにびっくりして、おもしろがり、ひつじかいとブタのあとについて野原の門まで行きました。

「どうしてそんなにさけぶの？」とヒツジの1ぴきがたずねました。「ひつじかいは、わたしたちのなかまもよくつかまえて、つれていくわ。でも、あなたみたいに大さわぎするなんて、はずかしくてできないわ。」

「それはけっこうなことさ」とブタは、キーッとなき、足をはげしくばたつかせながら答えました。「きみたちがつかまるのは、毛がほしいからだけさ。でも、ひつじかいがほしいのは、ぼくのベーコンなんだ！キーーーッ！」

あぶないことがないときに、ゆうかんにふるまうのはかんたんです。

ヒツジとブタ

たんご と クイズ ヒツジとブタ

Pig ブタ	**Sheep** ヒツジ	**meadow** 野原
gate 門	**wool** ヒツジの毛	**bacon** ベーコン

Q1 ひつじかいはブタをどこへつれていこうとした？

① 自分の家　② 森　③ 市場の肉屋

Q2 ヒツジがつかまるのは、何がほしいからだとブタは言った？

① 毛　② ミルク　③ ベーコン

こたえ

Q1　③　ひつじかいは、キーキーなくブタをわきにかかえて、市場の肉屋へむかいました。だからブタはあんなにさわいだのです。

Q2　①　ヒツジは毛がほしくてつかまえられるだけ。でもブタはベーコンにされてしまうから、さわいでいたのです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：Milo Winter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Jill Engle（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。